

# Инструкция по эксплуатации

## МОТОБЛОК 1000



Пожалуйста, прочитайте данное руководство перед эксплуатацией данного устройства и обращайтесь к нему за информацией каждый раз при возникновении необходимости.

**Внимание: перед началом работы проверьте уровень масла в двигателе, редукторе и в воздушном фильтре.**

Благодарим за выбор нашей продукции!

- В настоящем руководстве перечислены способы управления и технического обслуживания устройства.
- Содержание руководства отражает новейшую информацию на момент выхода руководства в печать.
- Мы сохраняем за собой право вносить изменения в конструкцию изделия в любое время без предварительного уведомления пользователей об этом и какой либо юридической ответственности с нашей стороны.
- Вносить поправки в любые разделы настоящего руководства без предварительного письменного разрешения запрещается.
- Данное руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть оборудования при его перепродаже.

## О НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ

### ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения вашей личной безопасности и безопасности окружающих просим изучить информацию по технике безопасности, содержащуюся в данном руководстве и имеющуюся в виде предупреждающих знаков на устройстве.


Информация по технике безопасности указывает на существование потенциальной опасности.

- ◆ **Обратите внимание на специальные заявления, обозначенные этими словами.**

<b>!ОПАСНОСТЬ:</b> <b>!ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> <b>!ВНИМАНИЕ:</b>	Указывает на опасность получения травмы и даже смертельного исхода. Указывает на опасность смертельного исхода и повреждения оборудования. Указывает на опасность получения травмы и повреждения оборудования.
--	--

Вашему вниманию представлена и другая важная информация, помеченная словом “**ПРИМЕЧАНИЕ**”

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Указывает на опасность повреждения оборудования в случае несоблюдения инструкций.

	◆ При эксплуатации в соответствии с инструкциями культиватор работает надежно и стабильно. Прочитайте и разберитесь со смыслом изложенного в руководстве перед началом эксплуатации оборудования, иначе вы подвергнете себя опасности получения травмы или рискуете повредить агрегат.
---	--

#### **Примечания, касающиеся безопасности**

- Перед запуском двигателя переведите рычаг переключения передач в “**НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ**”.
- Соблюдайте осторожность во время работы культиватора.
- Вращающиеся ножи могут травмировать окружающих.
- Используйте чистое топливо и масло только указанного типа.
- Перед переключением передачи выключите сцепление и переведите двигатель на низкую скорость.
- Соблюдайте осторожность при обращении с бензином. Помните, что бензин – это легковоспламеняющееся и взрывоопасное вещество.
- ◆ Так как культиватор постоянно усовершенствуется технические характеристики, рисунки и фотографии в данном руководстве могут отличаться от имеющихся на агрегате.

# ■ СОДЕРЖАНИЕ

---

## ЧАСТЬ 1. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

---

1. Спецификация
  2. Общий чертеж
- 

## ЧАСТЬ 2. ОСНОВНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

1. Культивация
2. Обработка почвы с помощью почвофрезы

## ЧАСТЬ 3. АГРЕГАТ И ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

---

1. Сборка
  2. Регулирование троса
  3. Проверка уровня масла и заливка масла
  4. Запуск
  5. Эксплуатация
  6. Инструкция по технике безопасности
  7. Предупредительные знаки
- 

## ЧАСТЬ 4. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

---

1. Обкатка
  2. Техобслуживание
  3. Листок техобслуживания
  4. Длительное хранение
- 

## ЧАСТЬ 5. РЕГУЛИРОВКИ

---

1. Регулировка рамной рукоятки
2. Детали, которые часто выходят из строя и перечень деталей, имеющихся на оси
3. Стандартные детали
4. Детали, поставляемые по отдельному заказу

## ЧАСТЬ 6. РАБОТА

---

1. Как включить двигатель
2. Как выключить двигатель

## ЧАСТЬ 7. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

---

## ЧАСТЬ 8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## ЧАСТЬ 1. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

### ◆ 1. СПЕЦИФИКАЦИЯ

ХАРАКТЕРИСТИКА		МОДЕЛЬ	1000
КУЛЬТИВАТОР	Размеры (Д×Ш×В/мм)		1600×700×1000
	Вес нетто (кг)		95 кг
	Ширина вспашки (мм)		700
	Глубина вспашки (мм)		≥100
	Передачи		-1,0,1,2,3
	Тип трансмиссии		шестеренчатый редуктор с конической передачей
ДВИГАТЕЛЬ	Производительность (м <sup>3</sup> /ч)		≥400
	Модель двигателя		168FB, Q вал
	Тип		ОНV25°, одноцилиндровый, четырехтактный, с воздушным охлаждением
	Диаметр цилиндра × ход (мм)		68×54
	Объем двигателя (мл)		196
	Выходная мощность л.с. (кВт)/об./мин.		6.5(4.8)/3600
	Способ запуска		Шнуровой стартер
	Объем топливного бака (л)		3.6
	Октановое число топлива		90
	Объем масла (л)		0.6
Система смазки		Разбрызгивающего типа	



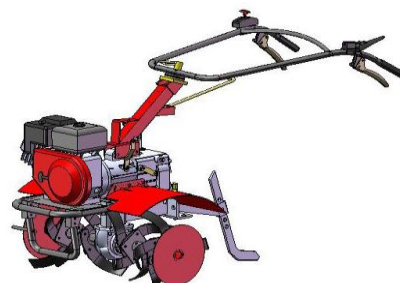
ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В

1. Рамная рукоятка
2. Задняя крышка
3. Блок коробки передач
4. Опорная штанга
5. Блок прицепного устройства
6. Вращающиеся детали
7. Вращающиеся ножи
8. Картер
9. Брызговик
10. Бензиновый двигатель

## ЧАСТЬ 2. ОСНОВНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

### ◆ КУЛЬТИВАЦИЯ

Установите ножи на обеих сторонах трансмиссионного вала на картере. Затем закрепите их при помощи штифтов и гаек М10, после чего возможно приступить к культивации почвы.



Вращающиеся детали	Две группы
	4 единицы (с ножами)
Общее кол-во деталей	4×4
Ширина вспашки (мм)	700
Геологические особенности обрабатываемой поверхности	Песок, твердая почва

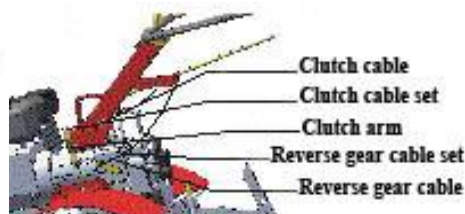
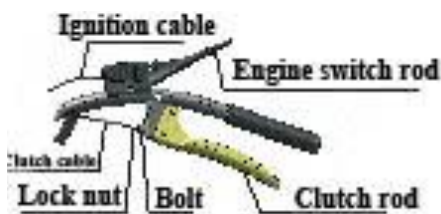
## ЧАСТЬ 3. АГРЕГАТ И ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### ◆ 1. СБОРКА

1.1 Установите рамную рукоятку на стойке и отрегулируйте положение рамной рукоятки в вертикальной плоскости. Для крепления на раме используйте стопорный штифт. Затем при помощи зажима закрепите на раме трос сцепления, трос управления дроссельными заслонками и трос задней передачи.

1.2 Установите брызговики: закрепите правый и левый брызговики с обеих сторон коробки передач при помощи болтов.

### ◆ 2. РЕГУЛИРОВАНИЕ ТРОСА



Oil throttle – топливный дроссель

Clutch cable – трос

сцепления

**Oil switch** – топливный выключатель

**Reverse gear cable** – трос заднего хода

**Reverse rod** – рычаг заднего хода

**Ignition cable** – провод системы зажигания

**Engine switch rod** – рычаг включения двигателя

**Clutch cable** – трос сцепления

**Lock nut** – стопорная гайка

**Clutch cable set** – группа троса сцепления

**Clutch arm** – рычаг сцепления

**Reverse gear cable set** – узел троса заднего хода

**Reverse gear cable** – трос заднего хода

**Clutch rod** – рычаг сцепления

**Bolt** – болт

#### 2.1 Регулирование троса сцепления

- ① Ослабьте стопорную гайку на болте.
- ② Проворачивайте болт по часовой стрелке для смещения имеющегося на раме рычага на самое короткое расстояние.
- ③ Вставьте конец троса в блок троса сцепления и удостоверьтесь, что он прошел через отверстие в блоке.
- ④ Слегка нажмите на рычаг, чтобы кабель прошел через отверстие на болте М8. После этого заблокируйте стопорную гайку.
- ⑤ Слегка отверните болт и несколько раз нажмите на рычаг сцепления. После этого отпустите рычаг, чтобы определить точку, в которой усилие пружины может вернуть рычаг в прежнее положение. После этого зафиксируйте стопорную гайку.

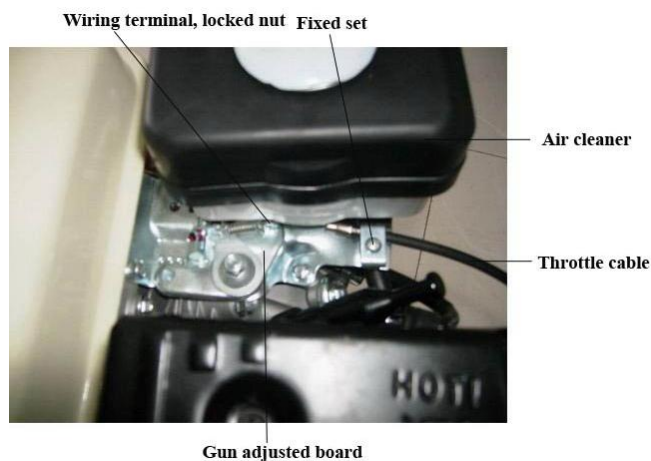
#### 2.2 Регулирование троса заднего хода

- Ослабьте стопорную гайку
- ⑥ Проворачивайте болт по часовой стрелке, чтобы сместить имеющийся на раме рычаг на самое короткое расстояние.
- Вставьте конец троса в блок троса заднего хода со стороны коробки передач.
- Слегка проверните рычаг обратного хода против часовой стрелки, чтобы кабель прошел через отверстие на болте М8.

□ Слегка отверните болт и несколько раз нажмите на рычаг сцепления. После этого отпустите рычаг, чтобы определить точку, в которой усилие пружины может вернуть рычаг в прежнее положение. Затем зафиксируйте стопорную гайку.

### 2.3 Регулирование троса дроссельной заслонки

- ① Turn oil switch to the maxim. Проверните топливный переключатель до максимума
- ② Обеспечьте прохождение троса дроссельной заслонки через фиксатор и монтажный зажим. Заблокируйте стопорную гайку на зажиме для фиксации стальной проволоки.



**Wiring terminal, Locked nut** – Монтажный зажим, стопорная гайка  
**Fixed set** – фиксатор

**Air cleaner** – Воздухоочиститель  
**Throttle cable** – трос дроссельной заслонки  
**Gun adjusted board** – регулировочная панель дроссельной заслонки

- ③ Натяните стальную проволоку и вверните стопорный болт на фиксаторе.
  - ④ Произведите регулировку топливного переключателя несколько раз до тех пор, пока топливный рычаг на регулировочной панели не начнет доходить до максимума.
- 2.4 Использование выключателя двигателя: придерживайте рычаг при запуске двигателя. Отпустите рычаг в аварийной ситуации. Двигатель остановится и опасной ситуации можно будет избежать.

## ◆ 3. ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА И ЗАЛИВКА МАСЛА

3.1 Проверьте, не ослаблены ли все соединяющие болты.

3.2 Проверьте все рычаги (дроссельной заслонки, сцепления, рычага переключения скоростей, передачи заднего хода, выключателя зажигания). Если их ход не слишком плавный при нажатии или же их состояние неудовлетворительное, произведите повторную регулировку рычагов.

**oil drainer** – отверстие для слива масла

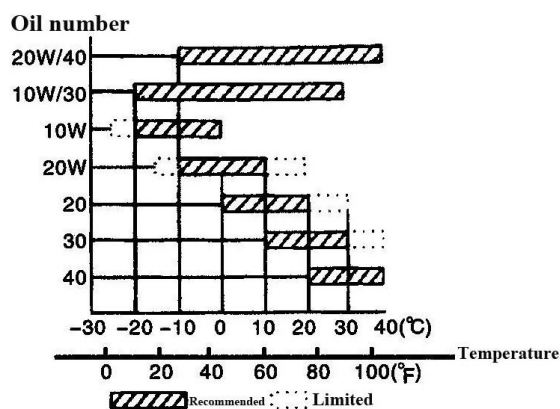


3.3 Переведите рычаг переключения передач на коробке скоростей в «Нейтральное положение».

### 3.4 Заполнение маслом

□ Залейте масло типа 15W-40 в картер бензинового двигателя.

□ Залейте масло типа ТАП-15 в коробку передач. Установите культиватор в горизонтальное положение и заливайте масло через отверстие на верхней части коробки передач. Для проверки уровня масла применяйте масляный щуп с меткой на нем. Уровень масла должен быть ниже метки на щупе.



**Oil number** – Классификационный номер масла  
**Recommended** – рекомендуемый диапазон  
**Limited** -ограничение  
**Temperature** - температура

- Добавьте масло типа 15W-40 в воздухоочиститель. Снимите крышку воздухоочистителя и добавьте около 0.2 л масла на пористый материал.
- Выберите тип масла, соответствующий температуре окружающей среды.

3.5 Произведите заливку топлива: в данный агрегат необходимо заливать топливо с октановым числом

95.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не заливайте топливо выше имеющейся отметки.

3.6 Перед запуском двигателя выполните подготовительные работы в соответствии с указаниями из руководства по его эксплуатации.

◆ 4. ЗАПУСК (ПРИМЕЧАНИЕ: переведите рычаг переключения скоростей в Нейтральное Положение и удерживайте рычаг включения двигателя)

4.1 Запустите двигатель

4.2 Бензиновый двигатель должен поработать на холостом ходу (1500 – 2000 об./мин.) без нагрузки в течении около 2 – 3 мин.

4.3 Прислушайтесь к работе бензинового двигателя. В случае отклонений от нормальной работы выключите двигатель и произведите его проверку.

◆ 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ (Перед началом эксплуатации двигателя потребуется определенный период для его приработки)

5.1 Медленная передача

① Удерживая рычаг включения двигателя и рычаг сцепления левой рукой, отключите сцепление.



② Потяните за рычаг переключения передач правой рукой и отпустите его в требуемом положении. При этом используйте правую руку для удержания правого руля (ПРИМЕЧАНИЕ: не держитесь за рычаг задней скорости)

③ Медленно отпустите рычаг сцепления, что приведет к включению сцепления. После этого культиватор может работать на медленной скорости.

④ Откройте соответствующим образом дроссельную заслонку, после чего культиватор сможет работать на медленной передаче на скорости 5 км./ч.

5.2 Быстрая передача

① Удерживая рычаг включения двигателя и рычаг сцепления левой рукой, отключите сцепление.

② Проверните рычаг переключения передач в положение 2 или 3 правой рукой и отпустите его в требуемом положении. При этом используйте правую руку для удержания правого руля (ПРИМЕЧАНИЕ: не держитесь за рычаг задней скорости)

③ Медленно отпустите рычаг сцепления, что приведет к включению сцепления. После этого культиватор может работать на быстрой скорости.

④ Откройте соответствующим образом дроссельную заслонку, после чего культиватор сможет работать на медленной передаче на скорости 10 км./ч.

5.3 Задняя передача

① Удерживая рычаг включения двигателя и рычаг сцепления левой рукой, отключите сцепление.

② Проверните рычаг переключения передач в положение 3X правой рукой и отпустите его в требуемом положении. При этом удерживайте правой рукой рычаг задней передачи.

③ Медленно отпустите рычаг сцепления, что приведет к включению сцепления. После этого культиватор может работать обратным ходом. (Не отпускайте рычаг задней передачи).

④ Если движение на задней передаче вам больше не требуется, медленно выжимайте сцепление левой рукой и отпустите рычаг задней передачи правой рукой.

5.4 Переключение передачи при движении. Вначале снизьте обороты двигателя (но не останавливайте его), после чего выключите сцепление. Затем произведите переключение передачи.

5.5 Повороты: Поворачивайте руль направо или налево, в зависимости от ваших потребностей (Не поворачивайте руль во время переключения передач)

5.6 Остановка

① Для выключения сцепления нажимайте на рычаг сцепления.

② Переведите рычаг переключения передач в положение H, после чего отпустите рычаг сцепления. Культиватор остановится.

③ По вопросам остановки двигателя см. Главу три данного руководства.

◆ 6. ЗАМЕТКИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

6.1 Во время работы культиватора обращайтесь внимание на все его компоненты и возможные проблемы с ними, а именно: появление нехарактерного шума во время работы, неисправности в местах подсоединения компонентов и их ослабление. В случае возникновения проблем обеспечьте их устранение.



- 6.2 Не выполняйте работу под сильной нагрузкой сразу после запуска культиватора. Особенно это касается нового культиватора или агрегата после капитального ремонта.
- 6.3 Следите за уровнем масла в бензиновом двигателе и коробке передач. При снижении уровня масла производите его доливку.
- 6.4 Никогда не охлаждайте двигатель путем его обливания водой.
- 6.5 При работе культиватора не наклоняйте его.
- 6.6 Исключайте движение культиватора с прикрепленными ножами по твердой каменной поверхности, т.к. это может привести к повреждению ножей.
- 6.7 После завершения работы производите очистку двигателя от грязи, отходов и жирных накоплений.
- 6.8 Регулярно производите очистку пористого материала из воздухоочистителя. Проверьте намасливание.

## ◆ 7. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- 7.1 Подготовка к работе.
- Внимательно прочитайте руководство и научитесь управлять культиватором.
  - Дети и взрослые без специальной подготовки к управлению культиватором не допускаются.
  - В случае нахождения поблизости детей и домашних животных остановите культиватор.
  - Оператор несет ответственность за несчастные случаи (включая травмы людей или повреждение имущества) при выполнении работ с данным оборудованием.
- 7.2 Подготовка к работе
- Во время выполнения работы надевайте соответствующую обувь и брюки. Работать босиком и в шлепанцах запрещается.
  - Полностью проверьте рабочую зону и удалите все предметы, которые могут попасть в культиватор.
  - ПРЕДУПРЕЖДАЕМ ВАС:** бензин представляет собой легковоспламеняющееся вещество.  
—Бензин необходимо хранить в специальной емкости.  
—Производите заливку бензина на открытом воздухе. Курить во время этой процедуры запрещается.  
—Перед запуском двигателя удостоверьтесь в достаточном количестве бензина. Не открывайте крышку топливного бака и не производите заполнение его бензином при работающем или нагретом двигателе.  
—При разливании бензина не запускайте двигатель. Сместите культиватор в сторону, держитесь на расстоянии от источников пламени, и подождите, пока бензин не испарится полностью.  
—Тщательно закройте крышку топливного бака и емкости для горючего.
  - Произведите замену дефектного глушителя.
  - Перед началом выполнения работ удостоверьтесь в хорошем состоянии всех инструментальных насадок. Произведите замену всех поврежденных болтов.
- 7.3 Выполнение работы
- Не запускайте двигатель в закрытом помещении, что может привести к отравлению СО.
  - Выполняйте работы в хорошо освещенном месте.
  - Удостоверьтесь в том, что вы находитесь на скошенном участке.
  - Следуйте за культиватором шагом, а не бегите за ним.
  - Когда агрегат с вращающейся насадкой пересекает склон, не наклоняйте его.
  - Соблюдайте осторожность при повороте культиватора на склонах.
  - Не запускайте двигатель и не оставляйте его в работающем состоянии на склонах.
  - Соблюдайте осторожность во время работы культиватора задним ходом и во время запуска агрегата, когда вы повернуты к нему лицом.
  - Не вносите изменения в аппаратуру для хронометража. Не допускайте превышения скорости культиватора.
  - При запуске двигателя держите ноги на расстоянии от ножей.
  - Не дотрагивайтесь до вращающихся компонентов руками и ногами.
  - Не оставляйте культиватор без присмотра и не перемещайте его в случае, если он продолжает работать.
  - : О С Т А Н О В К А**  
—Если вы удаляетесь от агрегата, отключите его двигатель.  
—Отключайте двигатель при заполнении бака топливом.
  - После остановки двигателя перекройте топливный краник.
- 8.3 Техническое обслуживание и хранение
- Заверните все гайки, болты и винты.
  - Не храните культиватор в местах, в которых возможно образование искры и имеются источники пламени, а также при неслитом из его бака бензине.
  - Культиватор возможно помещать на хранение только после его остывания.
  - Для исключения риска возникновения пожара, в месте хранения культиватора должно отсутствовать другое оборудование и смазочные вещества.
  - Для обеспечения безопасности производите замену изношенных и поврежденных компонентов.



f. При необходимости полного слива топлива из бака, проводите эти работы на открытом воздухе.

## ◆ 8. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О МЕРАХ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ЗНАКИ

### 8.1 Информация на предупреждающих знаках.



A1 Наклейка: предохранительное устройство



A2 Наклейка «опасность ожога»



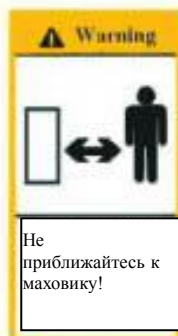
A3: Противопожарная защита



A4 Предупредительная наклейка: крышка ножа



A5: Предостережение: ножи



A8: Предостережение: маховик



A10

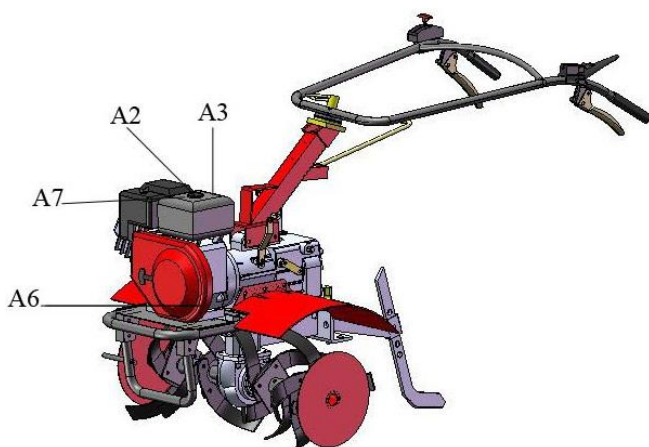


A6 Предупредительная наклейка: направление вращения



9.2

Местонахождение предупреждающих знаков



## ЧАСТЬ ЧЕТЫРЕ. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОРНОЙ ПОЧВОФРЕЗЫ

По причине выполнения ротационных движений, износа и изменения нагрузки во время работы моторной почвофрезы имеет место ослабление болтов и износ компонентов. Эти изменения отрицательно сказываются на рабочем состоянии мини – культиватора, приводят к нарушению зазоров между компонентами, отрицательно сказываются на мощности двигателя, становятся причиной повышения расхода масла, приводят к нарушению регулировок деталей и к выходу мини – культиватора из строя. Все перечисленное серьезно влияет на эффективность работы оборудования. Для снижения до минимума частоты возникновения перечисленных выше поломок, необходимо строго соблюдать графики проведения планового обслуживания культиватора, что обеспечит его нахождение в хорошем техническом состоянии и продлит срок его службы.

### 1. ПЕРИОД ОБКАТКИ

1.1 Для получения информации по вопросам обкатки моторной почвофрезы просим ознакомиться с

инструкцией по его эксплуатации.

1.2 В случае, если Если моторная почвофреза новая или ее эксплуатация начинается после капитального ремонта, необходимо, чтобы она поработала без нагрузки в течении одного часа. После этого моторная почвофреза должна отработать при слабой нагрузке в течении пяти часов, после чего необходимо сразу слить все масло из коробки передач и картера двигателя. Затем вы должны долить соответствующее количество чистого масла, запустить культиватор на холостом ходу на 3 – 5 минут для его промывки, после чего полностью слить масло. Просим вас произвести заливку масла и произвести обкатку в течении 4 часов, согласно процедуры, описанной в главе 3. Выполнив эту процедуру вы обеспечите нормальную работу моторной почвофрезы.

## ◆ 2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОРНОЙ ПОЧВОФРЕЗЫ

1.1 Ежедневное обслуживание (перед началом работы и после ее окончания):

- ① Прислушайтесь к звуку двигателя и проверьте исправную работу всех компонентов (обращайте внимание на нехарактерный шум, перегревание, ослабленные винты и т.д.)
- ② Проверьте наличие следов подтекания масла из двигателя, коробки передач и ходовой части.
- ③ Удостоверьтесь в том, что уровень масла в дизельном двигателе, ВОЗДУШНОМ ФИЛЬТРЕ и коробке передач находится НА НУЖНОМ УРОВНЕ.
- ④ Регулярно произведите очистку всего агрегата и его отдельных компонентов от грязи, травы и масляных пятен.

Производите ежедневные записи выполненных работ.

1.2 Первичное техническое обслуживание (после 150 часов)

- ① Производите работу по техническому обслуживанию, выполнив весь объем операций, перечисленных в разделе для ежедневного обслуживания.
- ② Промойте коробку скоростей, ходовой механизм и замените смазочное масло.
- ③ Проверьте и отрегулируйте сцепление, систему переключения передач и заднего хода.

1.3 Вторичное техническое обслуживание (после 800 часов)

- ① Производите работу по техническому обслуживанию, выполнив весь объем операций, перечисленных в разделе для первичного обслуживания.
- ② Проверьте все зубчатые передачи и подшипники. В случае их сильного износа просим произвести соответствующую замену.
- ③ Проверьте другие компоненты моторной почвофрезы, такие, как вращающиеся насадки, болты и т.д. В случае обнаружения повреждений, просим производить соответствующую замену.

1.4 Технический осмотр (после 1500 – 2000 часов)

- ① Предоставьте агрегат для проведения проверки на специализированную станцию технического обслуживания. Если компоненты на агрегате сильно изношены, их необходимо заменить или восстановить в зависимости от степени износа.
- ② Обратитесь к специально подготовленному технику для проверки диска фрикционной муфты и сцепления.

1.5 Для проведения обслуживания дизельного двигателя см. соответствующие инструкции.

## ◆ 3. ВЕДОМОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Рабочие интервалы и объем работ по обслуживанию	Ежедневно	После работы с половинной нагрузкой в течении 8 часов	Работа в течении одного месяца или 20 часов	Работа в течении 3 месяцев или 150 часов	Ежегодно или через 1000 часов	В течении 2 лет или после 2000 часов
Проверьте и затяните гайки, болты	0					

Проверьте и долейте масло	0					
Проверьте и замените масло		0(первый раз)	0(второй раз)	0(третий или большее количество раз)		
Проверьте, нет ли утечек масла	0					
Произведите очистку от грязи, травы и масляных пятен	0					
Устраните неполадки	0					
Отрегулируйте эксплуатационные компоненты	0					
Диск фрикционной муфты сцепления						0
Шестерни и подшипники					0	

#### ◆ 4. ДЛИТЕЛЬНОЕ ХРАНЕНИЕ

При необходимости хранения культиватора в течении продолжительного времени, для исключения его ржавления, необходимо предпринять перечисленные далее меры.

4.1 Храните двигатель покрытым уплотняющим материалом, в соответствии с инструкциями

4.2 Смойте масляные пятна и удалите пыль с агрегата.

4.3 Слейте смазку из коробки передач и залейте новое масло.

4.4 Нанесите протравливающую жидкость на неалюминиевые компоненты, на которых отсутствует краска.

4.5 Храните моторную почвофрезу в сухом, безопасном месте, с соответствующей вентиляцией.

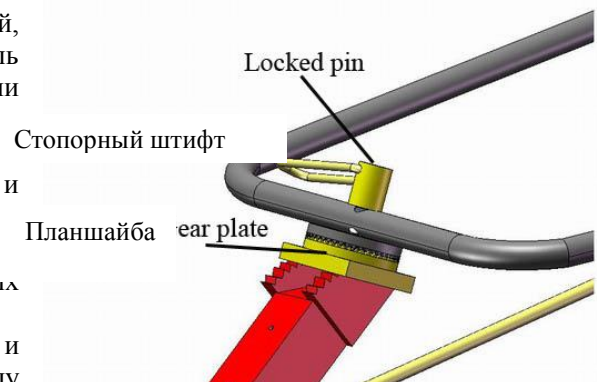
4.6 Обеспечьте соответствующее хранение прикрепляемых насадок, сертификатов соответствия и инструкций к моторной почвофрезе.

## ЧАСТЬ ПЯТЬ. РЕГУЛИРОВКА

### ◆ 1. РЕГУЛИРОВКА РАМНОГО РУЛЯ

В зависимости от вашего роста и потребностей, имеется возможность отрегулировать рамный руль в верхней и нижней плоскости и в положении налево – направо.

- ① Ослабьте стопорный штифт, выведите зацепления звездочки между рулем и рамой, планшайбой и блоком руля.
- ② Отрегулируйте руль по высоте под рост и в зависимости от ваших потребностей.
- ③ После этого затяните стопорный штифт и обеспечьте зацепление звездочек между рамным рулем и блоком руля.



## ◆2. ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ ЧАСТО ВЫХОДЯТ ИЗ СТРОЯ, ВКЛЮЧАЯ КОМПОНЕНТЫ ОСИ

№	НАИМЕНОВАНИЕ	ОТНОСИТСЯ К
1	Трос сцепления	Рамный руль
2	Трос задней передачи	Рамный руль
3	Топливный дроссель	Рамный руль
4	Топливный переключатель	Рамный руль
5	Руль	Рамный руль
6	Накладка руля	Рычаг переключения передач, стопорный штифт
7	Масляное уплотнение 17×40×7	Главный вал 1 ед., промежуточный вал 1 ед.
8	Масляное уплотнение 12×22×7	Вилка выключения сцепления 1 ед.
9	Масляное уплотнение 25×52×7	Компоненты нижней части картера двигателя 2 ед.
10	Сальник 25×50×4	Компоненты нижней части картера двигателя 2 ед.
11	Компоненты двигателя, которые часто выходят из строя	См. руководство по обслуживанию двигателя

№	НАЗВАНИЕ	МОДЕЛЬ	ХАР - ТИКИ	КОЛ - ВО	ПРИМЕЧАНИЕ
1	Шарикоподшипник	6203	17×40×12	3	Главный вал 2 ед., промежуточный вал 2 ед.
2	Шарикоподшипник	6304	20×52×15	1	Верхняя часть картера ходовой части
3	Шарикоподшипник	6205	25×52×15	3	Верхняя часть ходовой части 1 ед. Нижняя часть
4	Шарикоподшипник	619/8	8×19×6	1	Задняя передача
5	Угловой стык	S7004	20×42×12	1	Главное сцепление, зубчатая передача
6	Внутренний игольчатый роликовый подшипник		14×20×12	2	Задняя передача
7	Игольчатый роликовый подшипник		25×37×20	1	Передача от контрпривода
8	Центральный подшипник	GE12E	12×22	1	Рычаг переключения передач

## ЧАСТЬ ШЕСТЬ. РАБОТА

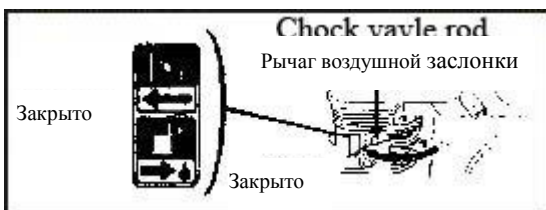
### ◆1. КАКИМ ОБРАЗОМ ПРОИСХОДИТ ЗАПУСК

**ПРЕДУПРЕЖДАЕМ ВАС:** Перед запуском двигателя, проверните рычаг переключения скоростей в нейтральное положение и отключите сцепление.

1.1 Откройте топливный краник



1.2 Переведите рычаг воздушной заслонки в положение ЗАКРЫТО.



1.3 Слегка сместите влево рычаг управления дроссельной заслонкой. Управление рычагом на данном агрегате происходит дистанционно при помощи топливного выключателя на руле.



1.4 Переведите выключатель двигателя в положение ON (Вкл.)

Медленно тяните за пусковую рукоятку шнурового стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление. После этого потяните за рукоятку с усилием.



рукоятки двигателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не допускайте обратного возврата рывком. Это может привести к повреждению крышки. Придерживайте рукоятку рукой и медленно отпускайте ее.

1.5 После запуска двигателя переведите рычаг воздушной заслонки в положение ON (Открыто)



1.6 Отрегулируйте скорость оборотов двигателя при помощи дроссельной заслонки (или рычага воздушной заслонки).



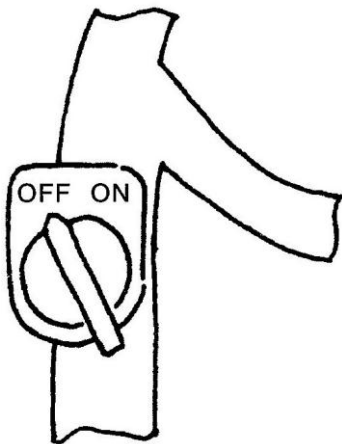
## ◆ 2. КАКИМ ОБРАЗОМ ПРОИСХОДИТ ОСТАНОВКА

- В случае создания аварийной ситуации, отключите выключатель двигателя.
- В обычной ситуации, при необходимости остановки двигателя выполните перечисленные далее операции.

2.1 Проверните топливный выключатель на минимум (или – же проверните рычаг управления дроссельной заслонкой максимально вправо)

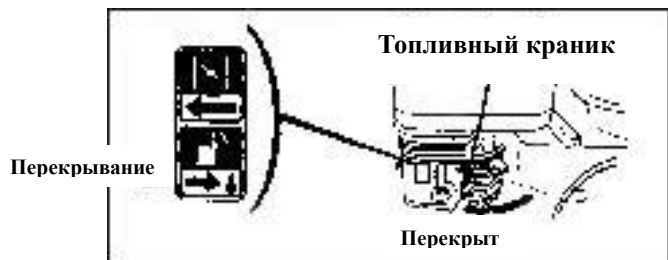


2.2. Отключите выключатель двигателя



Off – отключение  
On – включение

2.3 Перекройте топливный краник



## ЧАСТЬ СЕМЬ. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДАЕМ ВАС!

- Перед началом выполнения каких – либо работ по техническому обслуживанию отключайте двигатель.
- Переводите переключатель двигателя в положение OFF (Отключено) и удаляйте свечу зажигания, чтобы исключить случайный запуск двигателя.
- Пользователям не разрешается производить ремонтные работы на двигателе до тех пор, пока в их распоряжении не окажутся соответствующие инструменты и они не приобретут требуемых навыков. Для проведения ремонтных работ отправляйте двигатель к уполномоченному дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Используйте оригинальные запасные части или – же запасные части хорошего качества. Не используйте запасные части плохого качества.

Производите проверки и сервисное обслуживание двигателя, что приведет к продлению срока его службы.

Далее представлен график проведения технического обслуживания.

ПОЗИЦИЯ		ПЕРИОД				
		Ежедневно	Ежемесячно или после прохождения каждых 20 моточасов	Каждые 3 месяца или после прохождения каждых 50 моточасов	Каждые 3 месяца или после прохождения каждых 100 моточасов	Ежегодно или после прохождения каждых 300 моточасов
Моторное масло	Проверить количество	О				
	Заменить		О		О	
Элемент воздухоочистителя	Проверить	О				
	Очистить	О (1)				
Колпачок топливного фильгра	Очистить				О	
Свеча зажигания	Очистить, отрегулировать				О	
Клапанный зазор	Очистить, отрегулировать			О		
Масло в коробке скоростей	Проверить количество	О				
	Заменить		О			О
Фильтр топливного бака	Очистить			О (2)		О (2)
Трос сцепления	Отрегулировать		О		О	
Топливная дроссельная заслонка	Отрегулировать					О
Натяжение шкива	Отрегулировать		О		О	
Топливный шланг	Проверить	Каждые два года (2) (При возможности произвести замену )				

ПРИМЕЧАНИЯ:

(1) При работе в запыленной местности проверки необходимо производить чаще.

(2) До тех пор, пока в вашем распоряжении не появились соответствующие инструменты и вы не приобрели необходимых навыков, перечисленные операции должны выполняться уполномоченным дилером.

## ◆ 1. ЗАМЕНА МАСЛА

Слив масла производите при еще горячем двигателе. Это обеспечит его быстрый и полный слив.

① Отверните крышку заливочного отверстия и сливную пробку и произведите слив масла.

② Установите сливную пробку на прежнее место и заверните ее. Установите на прежнее место крышку заливочного отверстия.

③ Залейте масло рекомендованного типа и проверьте его уровень.

④ Заливаемое масло должно соответствовать типу 0.6L.Y



## ◆ 2. ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

Грязный воздухоочиститель не позволит воздуху поступать к карбюратору. Для исключения проблем с карбюратором производите периодическое обслуживание воздухоочистителя. Проводите эту операцию чаще в случае, если оборудование работает в сильно запыленной атмосфере.

ПРЕДУПРЕЖДАЕМ ВАС:

Никогда не используйте бензин и моющее средство с низкой температурой воспламенения. Это может стать причиной взрыва.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Никогда не эксплуатируйте двигатель без воздухоочистителя. Это приведет к быстрому износу двигателя.

#### Полусухой элемент

- ① Снимите крыльчатую гайку и крышку воздухоочистителя и извлеките фильтрующий элемент.
- ② Для очистки элемента применяйте невоспламеняемые или с высокой температурой воспламенения моющие средства. После очистки просушите элемент.
- ③ Пропитайте элемент чистым моторным маслом, после чего просушите его.
- ④ Установите на прежнее место элемент и крышку воздухоочистителя.



### ◆ 3. ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

#### ПРЕДУПРЕЖДАЕМ ВАС:

Не используйте свечу зажигания с несоответствующей теплопроводностью. На данном агрегате применяются свечи типа F7TC. Для обеспечения бесперебойной работы двигателя у свечи зажигания должен быть соответствующий зазор и отсутствовать отложения.

- ① Для демонтажа свечи зажигания используйте торцевой гаечный ключ.

ПРЕДУПРЕЖДАЕМ ВАС: После завершения работы двигателя выхлопная труба горячая. Не прикасайтесь к ней.

- ② Проверьте свечу зажигания. В случае ее износа или растрескивания изолятора, прекратите пользоваться свечой. Если же свечой можно продолжать пользоваться, произведите ее очистку при помощи стальной щетки.

- ③ Для измерения зазора свечи зажигания используйте щуп. Соответствующий диапазон находится в пределах 0.70 – 0.80 мм.

- ④ Проверьте состояние прокладки, заворачивайте свечу вручную.

- ⑤ После того, как свеча завернута до предела, подтяните ее при помощи торцевого гаечного ключа.

ТОРЦЕВОЙ ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ mm



ПРИМЕЧАНИЕ: Если свеча зажигания сдавливает прокладку, и это новая свеча, проверните ее еще на 1/2 оборота. Если же это свеча, которая уже использовалась ранее, проверните ее еще на 1/8 – 1/4 оборота.

ПРЕДУПРЕЖДАЕМ ВАС: Заворачивать свечу зажигания необходимо с умеренным усилием. В противном случае она очень сильно нагреется и повредит двигатель.

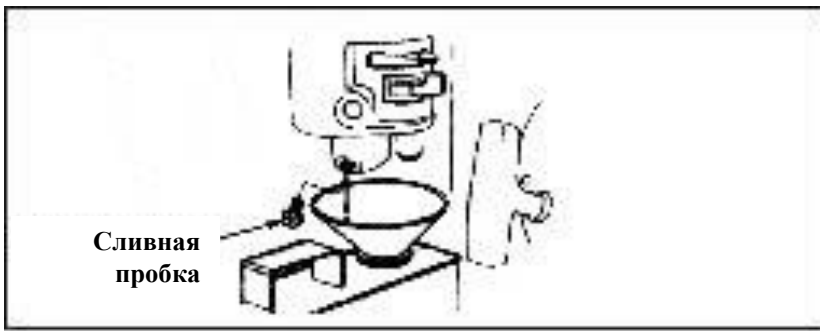
## ЧАСТЬ ВОСЕМЬ. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае, если запустить двигатель при помощи шнурового стартера не удастся:

1. Проверьте, переведен ли выключатель двигателя в положение ON (Включено)?
2. Достаточное ли количество смазывающего вещества?
3. Переведен ли топливный краник в открытое положение (ON)?
4. Достаточное ли количество топлива имеется в баке?
5. Проверьте, поступает ли топливо в карбюратор. Для того, чтобы проверить это, ослабьте сливную пробку на карбюраторе и переведите топливный краник в положение (ON) (Открыто).

ПРЕДУПРЕЖДАЕМ ВАС:

Удалите все следы проливания топлива. Подождите, пока остатки топлива не испарятся, после чего проверьте свечу зажигания и запустите двигатель. Пролитое топливо и его испарения могут стать причиной возникновения пожара.



6. Проверьте наличие искры на свече зажигания.
- 6.1 Снимите свечу зажигания и удалите загрязнения на ней.
- 6.2 Снова наденьте колпачок на свечу зажигания.
- 6.3 Дотроньтесь краем свечи до любой части двигателя. Произведите операцию по запуску при помощи шнурового стартера и проверьте, образовывается ли искра в зазоре между электродами. В случае отсутствия искры произведите замену свечи. Если же искра образуется, произведите повторный запуск двигателя в соответствии с указаниями из руководства по его эксплуатации.
- 6.4 Если же после этого двигатель по-прежнему не запускается, отправьте его для проведения сервисного обслуживания к уполномоченному дилеру.